

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENTS ON LEAVE APPLICATIONS

June 27, 2024

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has decided the following leave applications.

GRANTED

His Majesty the King v. Wayne Lester Singer (Sask.) (Criminal) (By Leave) ([41090](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number CACR3530, 2023 SKCA 123, dated November 15, 2023, is granted.

Ville de Sainte-Julie v. Investissements Laroda Inc. (Que.) (Civil) (By Leave) ([41036](#))

The application for leave to appeal and the application for leave to cross-appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029730-215, 2023 QCCA 1294, dated October 18, 2023, are granted with costs in the cause.

DISMISSED

Dr Steven Lapointe, in his capacity as assistant syndic of the Collège des médecins du Québec v. Dr Sébastien Paquin (Que.) (Civil) (By Leave) ([40961](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-010433-214, 2023 QCCA 1129, dated September 13, 2023, is dismissed with costs.

Voltage Holdings, LLC v. Doe #1, et al. and Samuelson-Glushko Canadian Internet Policy & Public Interest Clinic (Fed.) (Civil) (By Leave) ([41026](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-129-22, 2023 FCA 194, dated September 27, 2023, is dismissed.

Pharmascience Inc. v. Janssen Inc. and Janssen Pharmaceutica N.V. (Fed.) (Civil) (By Leave) ([41162](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-69-22, 2024 FCA 10, dated January 12, 2024, is dismissed with costs.

His Majesty the King v. R.M. (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([41095](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA48460, 2023 BCCA 455, dated December 11, 2023, is dismissed.

Kieran Devine v. His Majesty the King (Fed.) (Civil) (By Leave) ([41094](#))

Pursuant to Rule 6(1) of the Rules of the Supreme Court of Canada, the time to file the reply is extended to March 4, 2024. Pursuant to Rule 8(1) of the Rules of the Supreme Court of Canada, the applicant is dispensed with the service of the motion for directions. The motion for directions is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-200-23, 2023 FCA 223, dated November 15, 2023, is dismissed.

SIR Corp., US S.I.R., LLC and/or subsidiaries and/or franchises and/or affiliated and/or associated firms and/or other interests as directed by SIR Corp. v. Aviva Insurance Company of Canada (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41092](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-23-CV-0024, 2023 ONCA 778, dated November 22, 2023, is dismissed with costs.

Apotex Inc. v. Janssen Inc. and Janssen Pharmaceutica N.V. (Fed.) (Civil) (By Leave) ([41164](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-36-22, 2024 FCA 9, dated January 12, 2024, is dismissed with costs.

Kyle Jones v. Minister of Justice of Canada (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41205](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-23-CR-0178, 2024 ONCA 61, dated January 29, 2024, is dismissed.

Todd Mechalchuk v. Galaxy Motors (1990) Ltd. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([41103](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA49041, 2023 BCCA 482, dated December 1, 2023, is dismissed with costs.

Adam Simeunovich v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41129](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-22-CR-0371, 2023 ONCA 562, dated August 28, 2023, is dismissed.

Souphin Inlakhana, Damion Inlakhana, Somnuck Inlakhana and Khambay Inlakhana v. Attorney General of Canada (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41130](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-23-CV-0395, 2023 ONCA 836, dated December 19, 2023, is dismissed with costs.

JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 27 juin 2024

OTTAWA – La Cour suprême du Canada s'est prononcée sur les demandes d'autorisation suivantes.

ACCORDÉES

Sa Majesté le Roi c. Wayne Lester Singer (Sask.) (Criminelle) (Autorisation) ([41090](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan, numéro CACR3530, 2023 SKCA 123, daté du 15 novembre 2023, est accueillie.

Ville de Sainte-Julie c. Investissements Laroda inc. (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41036](#))

La demande d'autorisation d'appel et la demande d'autorisation d'appel incident de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029730-215, 2023 QCCA 1294, daté du 18 octobre 2023, sont accueillies avec dépens suivant l'issue de la cause.

REJETÉES

Dr Steven Lapointe, en sa qualité de syndic adjoint du Collège des médecins du Québec c. Dr Sébastien Paquin (Qc) (Civile) (Autorisation) ([40961](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-010433-214, 2023 QCCA 1129, daté du 13 septembre 2023, est rejetée avec dépens.

Voltage Holdings, LLC c. Untel no. 1, et al. et Clinic d'intérêt public et de politique d'internet du Canada Samuelson-Glushko (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([41026](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-129-22, 2023 CAF 194, daté du 27 septembre 2023, est rejetée.

Pharmascience Inc. c. Janssen Inc. et Janssen Pharmaceutica N.V. (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([41162](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-69-22, 2024 FCA 10, daté du 12 janvier 2024, est rejetée avec dépens.

Sa Majesté le Roi c. R.M. (C.-B.) (Criminelle) (Autorisation) ([41095](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA48460, 2023 BCCA 455, daté du 11 décembre 2023, est rejetée.

Kieran Devine c. Sa Majesté le Roi (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([41094](#))

Conformément à la règle 6(1) des Règles de la Cour suprême du Canada, le délai pour le dépôt de la réplique est prorogé jusqu'au 4 mars 2024. Conformément à la règle 8(1) des Règles de la Cour suprême du Canada, le demandeur est dispensé de la signification de la requête pour directives. La requête pour directives est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-200-23, 2023 FCA 223, daté du 15 novembre 2023, est rejetée.

SIR Corp., US S.I.R., llc et/ou filiales et/ou franchises et/ou entreprises liées et/ou entreprises associées et/ou autres intérêts selon les instructions de SIR Corp. c. Aviva, compagnie d'assurance du Canada (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41092](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-23-CV-0024, 2023 ONCA 778, daté du 22 novembre 2023, est rejetée avec dépens.

Apotex Inc. c. Janssen Inc. et Janssen Pharmaceutica N.V. (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([41164](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-36-22, 2024 FCA 9, daté du 12 janvier 2024, est rejetée avec dépens.

Kyle Jones c. Ministre de la Justice du Canada (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41205](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-23-CR-0178, 2024 ONCA 61, daté du 29 janvier 2024, est rejetée.

Todd Mechalchuk c. Galaxy Motors (1990) Ltd. (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([41103](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA49041, 2023 BCCA 482, daté du 1 décembre 2023, est rejetée avec dépens.

Adam Simeunovich c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41129](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-22-CR-0371, 2023 ONCA 562, daté du 28 août 2023, est rejetée.

Souphin Inlakhana, Damion Inlakhana, Somnuck Inlakhana et Khambay Inlakhana c. Procureur général du Canada (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41130](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-23-CV-0395, 2023 ONCA 836, daté du 19 décembre 2023, est rejetée avec dépens.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

Registry-greffe@scc-csc.ca

1-844-365-9662